

S T A T U T S

della societad de tratga de s.p. pors facultativa
Sedrun-Gonda-Bugnei

I. Num, domocil e cuoz.

Art. 1.

Ils suittascrets possessurs de s.p. s'uneschan tier ina societad de cuoz nundeterminau che semumna: Societad tratga de s.p., facultativa, Sedrun-Gonda-Bugnei.

Art. 2.

Domicil della societad ei Sedrun.

Art. 3.

Commembere della societad sa mintga possessor de s.p. daventar dils suralumnai vischinadis, il qual declara entras suittascriver las statutas de vuler esser commember della societad e respectar las ordinaziuns de quella e pagar ina taxa fundamentala de frs. 10.--

II. Ils commembers

Art. 4.

Il dretg de commember sa vegrir annulaus:

- a) sin la fin digl onn entras ina declaranza en secret alla suprastonza de vuler sortir della societad. Quella declaranza sto vegrir fatga sil pli tard due meins avon ch'igl onn de quen mondi alla fin, sch'el ha ina sufficienta raschun (senza taxa d'extrada), cun negina raschun ina taxa de frs. 20.--
- b) entras la mort sa il dretg de commember ir vi sin ils artavels direct (lo sin ina persuna).
- c) Commembers che counterfan als interess della societad ni ademplieschan buca lur obligaziun enviers quella san vegrir castigiai ni excaus. Castitgs da frs. 20.-- entochen frs. 50.--
- d) Il dretg de commember sa buca vegrir vendius.
- e) Commembers che bandunan la societad, ni lur artavels han negin dretg sin la facultad della societad. Els ein denton obligai de surprender la quota dil deficit, che tucca ad els tenor temps, ch'eis ein stai commembers sche quei vegrir repartiu sin tuts commembers.
- f) Per evitar malemperneivladads astga il deivet total buca survargar la summa de frs. 1'000.--

III. Dretgs ed obligaziuns dils commembers

Art. 5.

Ils commembers han ii dretg e l'obligaziun de prender part dellas radunonzas della societad. Scadin commember ha mo ina vusch. La radunanza generala (renda-quen) ei obligatoria. Absenzas nunperstgisadas vegrin punidas cun frs. 1.--. Tuts commembers ein obligai de manar tut lur liufas tier il s.p. mschel de nossa societad. Cun consentiment della suprastonza sa el era manar t ier in auter s.p. mschel, denton sto la taxa vegrir pagada a nossa societad, sco outras liufas. Dess ei inaga ni l'autra il cass, ch'il s.p.

masnel della societad fuss buca habels de survetsch ni malsauers, sch'eis ei lubiu de manar tier in auter s.p.maschel, mo la taxa sto vegin pagada a nossa societad. Mo avon che agir en tals cass ein ins obligaus de schar saver la suprastonza. Quei vala era per liufas ch'ein parentadas, muttas liufas che han fatg diever dil s. piertg maschel ein obliga^s de pagar las taxas stipuladas.

IV. Finanziajum

Art. 6.

Il necessari daner vegin recaltgaus sco suonda:

- a) dalla taxa d'intrada
- b) dalla taxa tenor cùdenschaziun per ils s.p., che vegin menai.
- c) dals s.p. che vegin vendi.
- d) absenzas radunonza generala
- e) da event. tscheins.

Questas taxas han ded ir expressivamein en cassa della societad.

Art. 7.

Il quen annual ei de srrar la fin digl onn ed esser pronts per la revisiun de quen.

Organs della societad

Art. 8.

- 1. La radunonza de commembers
- 2. La suprastonza: president, actuar e cassier. Actuar ei vicepresident.
- 3. La commissiun d'experts.
- 4. Ils revisurs de quen.
- 5. Tuts funczionaris ein obligai de far lur uffeci gratuit, priu ora il cassier cun ina indemnisiatiun de frs. 30.-- annual.
- 6. La suprastonza ha la competenza de diponer independentamein d'in credit de 100.-- frs.

La suprastonza

ha de procurar:

- a) La convocaziun della radunonza dils commembers ed il studi dellas fatschentas avon che presentar quellas als commembers.
 - b) igl exequir las ordinaziuns statutaricas ed ils conclus dellas radunonzas de commembers.
 - c) il representar la societad visavi tiarzas personas.
 - d) la survigilonza de menar il cùdisch de nuegl(dil s.p.maschel) sco era de dar vi de perver tal, cun ils experts.
- Il president ni vicepresident e cassier segnan valeivlamein per la societad. Il cassier administrescha la facultad della societad, meina ils cùdischs de quen e fa mintgamai la bilanza alla fin d'igl onn current.

Art. 9.

La radunonza de commembers ei il suprem organ della societad. Ella veg convocada regularmein el decuors dil meins schaner. La suprastonza sa era clamar en da tut temps la radunonza de commembers, sch'igl ei necessari. Las radunonzas ston vegin avisadas silmeins 5 dis avon sin tabla de publicaziun, sco era far enconuschen las tractandas. La radunonza ei competenta de concluder enzatgei, sche la messagad dils commembers ein presents. Las votaziuns vegin decididas a jgi absolut pli. Las elecziuns vegin fatgas cun maun liber.

Art. 10.

Las tractandas della radunonza generala ein:
Prelecziun ed aprobaziun dil protocol anterius
rendita de quen,
elecziun della suprastanza,dils revisurs de quen ed experts.Elegibels
ein mo commembers della societad.Scadin commember ei obligaus
d'acceptar ina nomina d'uffeci:president 3 onns,ils auters func-
zionaris 2 onns.En cass ch'el refusescha,sto el pagar frs. 10.-.
Cun 60 onns ei in dispensaus d'uffecis.
Deliberaziun de tuttas fatschentas della societad che pertuccan lur
interess da tgei natira ch'ellas ein.

Determinaziun de tratga

Art. 11.

Il s.p. maschel vegn surdaus de perver ad in commember della so-
cietad encunter bonificaziun.Quel che pervesa il s. p. ei responsa-
bels ch'el vegni pervesius e tractaus endretg.El ei era obligaus
de menar exact il cudisch de nuegl.La suprastanza ed experts han da
tut temps il dretg de controllar ch'ei vegni pervesiu endretg il
tier.Il tener s.p. veyn indemnisaui il davos digl onn de quen.

Art. 12.

La societad de tratga de s. p. lai era manar tier siu s.p. liufas de
possessurs ch'ein buca commembers per ina taxa de frs 3.--(Surrein
e Cavorgia) sur quei ch'ils commembers sez pagan.Denton su la
radunonza de commembers taxar buca-commemoers (vischins el raion)
che vulni buca daventlar commembers della societad sco ei cunvegn ad
ella.

Commission d'experts

Art. 13.

Ella seconpona dec 1 commember ed in substitut,procura sin fundament
dils conclus della radunonza la cumpra dils.p. maschel.La vendita dil
s.p. vegn fatga cun la suprastanza.Tier la cumpra dil s.p. maschel
dueien ils commemoers decider sur de colur(alv ni gagl) e veglia-
detgna.

Revisurs de quen.

Art. 14.

La radunonza de commembers elegia dus revisurs de quen,sco era dus
suppleants.ils revisurs revedan la cassa ed ils quens ed examine-
schan l'entira facultad.il resultad comunicheschan als tier la
rendaziun de quen.

Midas de statutas e sligiazion della societad.

Art. 15.

Per saver midar las statutas crov'ei 2/3 dils presents e silmeins
la mesedad de tut ils commembers.

Art. 16.

Per sligiar la societad sto ei esser 2/3 de tut ils commembers.Per
les cass che la societad sesligias,dueigi ella sezza saver dispo-
ner sur de deivet e facultad.

Il present uorden va en vagur:

Sedrun,ils

Igl actuar:

Schmid Heinrich

Il president:

Thom. Hepp Quisep.

S T A T U T S

=====

della societad de tratga de s.pors facultativa
Sedrun-Gonda-Bungnei

I. Num, domicil e cuoz.

Art. 1.

Ils suittascrets possessurs de s.p. s'uneschan tier ina societad de cuoz nundeterminau, che senumna : Societad tratga de s.p., facultativa, Sedrun-Gonda Bugnei .

Art. 2.

Domicile della societad ei Sedrun

Art. 3.

Commembere della societad sa mintga possessur de s.p. daventtar uils surnumna vischanaus, il qual deciara entras suittascriver las statutas de vuler esser commember della societad e respec~~ta~~ las oruinaziuns de quella e pagat ina taxa fundamentala de frs. 10....

II. Ils commembers

Art. 4

Il dretg de commember sa vegnir annulaus:

- a) sin la fin uigl onn entras ina uéclarenza en scret alla suprastonza, de vuler sortir deila societad. Quellia deciaronza sto vegnir fatgga sil pli tard dus meins avon ch'igi onn de quen mondi alla fin, sch'el ha ina sufizienta raschun(senza taxa d'extraua), cun negina raschun ina taxa de frs. 20.--
- b) entras la mort, sa il dretg de commember ir vi sin ils artavels direct (mo sin ina persuna).
- c) Commembres che encounterfan als interess della societad ni adempleschan buca lur obligaziun enviers quella, san vegnir castigiai ni exclaus. Castitgs de frs. 20.-- entochen frs. 50.--

- d) Il dretg de commember sa buca vegnir vedndius.
- e) Commembers che badunan la societad, ni lur artavels, han negin dretg sin la facultad della societad. Els ein denton obligai de surprender la quota dil deficit, che tucca ad els tenor temps, ch'els ein stai commembers, sche quei vegn repartiu sin tutts commembers.
- f) Per evitar malenperneivladats astga il deivet total buca survargar la summa de frs. l'ooo.--

III. Dretgs ed obligaziuns dils commembers.

Art. 5

Ils commembers han il dretg e l'obligaziun de prender part dellas radunonzas della societad. Scadin commember ha mo ina vusch. La radunanza generala (renda-quen) ei obligatorica. Absenzas nunperstgisadas vegnan punidas cun frs. l.-- castitg. Tutta commembers ein obligai de manar tut sias liufas tier il s.p.-maschel de nossa societad. Cun consentiment della suprastonza sa el era manar tier in auter S.P.-maschel, denton sto la taxa vegnir pagada a nossa societad, sco outras liufas. Dess ei ina gada ni l'autra il cass, ch'il s.p.-maschel della societad fuss buca habels de survetsch ni malsauns, sche eis ei lubiu de manar tier in auter s.p.-maschel senza pagar a nossa societad la taxa, mo avon che agir en tal cass, ein ins obligaus de schar saver la suprastonza.

IV. Finanziaziun

Art. 6.

Il necessari daner vegn recaltgaus sco suonda:

- a) dalla taxa d'intrada
- b) dalla taxa tenor cudischaziun per ils s.p., che vegnan menai.
- c) dals s.p., che vegnan vendi
- d) absenzas radunanza generala
- e) da event. tscheins

Questas taxas han ded ira expressivamein en cassa della societad.

Art. 7.

Il quen annual ei de serar la fin d'igl onn ed esser pronts per la revisiun de quen.

Organs della societad .

Art. 8

1. La radunonza de commembers
2. La suprastonza : président, actuar e cassier. Actuar ei vicepresident.
3. La commissiun d'experts
4. Ils revisurs de quen
5. Tutta funczionaris ein obligai de far lur uffeci gratuit, priu ora il cassier cun ina indemnisiatiun de frs. 30.-- annual.

La suprastonza

ha de procurer:

- a) La convocaziun della radunonza dils commembers ed il studi dellas fatschentas, avon che presentar quellas als commembers.
- b) igl exequir las ordinaziuns statuaricas ed ils conclus dellas radunonzas de commembers.
- c) il representar la societad visavi tiarzas persunas.
- d) la survigilonza de menar il cudisch de nuegl (dil s.p.-maschel), sco era dar vi de pver tal, cun ils experts.

Il president ni vicepresident e cassier segnan valeivlamein per la societad. Il cassier administrescha la facultat della societad, meina ils cudisch de quen e fa mintgamai la bilanza sin la fin d'Igl onn current.

Art. 9.

La radunonza de commembers ei il suprem organ della societad. Ella vegn convocada regularmein el decuors dil meins schaner. La suprastonza sa era clamar en da tut temps la radunonza de commembers, sch'igl ei necessari. Las radunonzas ston vegnir avisadas silmeins 5 dis avon sin tabla de publicaziun, sco era far enconoschent las tractandas. La radunonza ei competenta de concluder enzatgei, sche la mesadat dils commembers ein presents. Las votaziuns vegnan decididas d'igl absolut pli.

Las elecziuns vegnan fatgas cun maun liber.

Art. 10.

Las tractandas della radunonza generala ein:
Prelecziun ed aprobaziun dil protocoll anteriur
rendita de quen
Elecziun della suprastonza dils revisurs de quen ed experts. Elegibels
ein mo commembers della societad. Scadin commember ei obligaus d'aczeptar
ina nomina d'uffiezi : president 3 onns, ils auters funczionaris 2 onns. .
En cass ch'el refuse scha, sto el pagar frs.10.-- Cun 60 onns ei in
dispensaus dea uirecis.
Delibaraziun de tuttas fitschentas della societad, che pertucan lur
ineteress da tgei natira ch'ellas ein.

Determinaziun de tratga

Art. 11

Il s.p.-maschel vegn surdaus de perver ad in commember della societad
encunter bonificaziun. Quel che pervesa il s.p. ei responsabels ch'el
vegni pervesius e tractaus enaretg. El ei era obligaus de manar exact
il cuaisch de nuegl. La suprastonza ed experts han da tut temps il
aretg de controllar ch'ei vegni pervesiu enaretg il tier. Il tener
de s.p. vegn incemnisaus il davos digl onn de quen.

Art. 12

La societad de tratga de s.p. lai era manar tir siu s.p. liufas de
possessurs, ch'ein buca commembers per ina taxa de frs...3... sur quei
ch'ils commembers ez pagan. Denton sa la radunonza de commembers taxar
~~pridem of raion~~ buca commembers, che vulan buca daventar commembers della societad, sco
ei cunvegn ad ella.

Commission d'experts.

Art. 13.

Ella secompona ded 1 commember ed 1 substitut, procura sin fundament
dils conclus della radunonza la cumpre del s.p.-maschel. La vendita
dil s.p. vegn fatga cùn la suprastonza. Tier la cumpre dil s.p.-maschel
dueien ils commembers decider sur de colur(alv ni gagl). *sur ea
vegliadegna.*

Revisurs de quen

Art. 14.

La radunonza de commembers elegia dus revisurs de quen, sco era dus supplean~~ts~~s. Ils revisurs revedan la cassa ed ils quens ed examineschan l'entira facultat. Il resultat communicheschan als sin la rendaziun de quen.

Midadas de statutas e sligiazion
della societad.

Art. 15.

Per saver midar las statutas drov'ei 2/3 dils presents e silmeins la mesadat de tut ils commembers.

Art. 16.

Per sligiar la societad sto ei esser 2/3 de tut ils commembers.
Per cass che la societad seligias, dueigi ella sez a saver disponer sur de deivet e facultat.

Il present uorden va en vigur:

Sedrun, ils

Igl actuar:

Il president: